

# Doplňkové podmínky pro služby

Tyto Doplnkové podmínky pro služby („Podmínky pro služby“) doplňují Základní podmínky mezi subjektem Siemens uvedeným v Zakázce a Zákazníkem, který Zakázku přijal. Vztahují se pouze na služby uvedené v Zakázce („Služby“).

Pojmy s počátečním velkým písmenem jsou definovány v Základních podmínkách.

## Obchodní podmínky

### 1. Dodávky společnosti Siemens

#### 1.1. Dodávky služeb

- 1.1.1. **Popis rozsahu.** Společnost Siemens bude poskytovat Služby, které jsou podrobně uvedeny v popisu Služeb v Zakázce (nebo na který je v Zakázce odkazováno).
- 1.1.2. **Dohled.** Pokud je součástí Služeb dohled, je jedinou povinností společnosti Siemens poskytnout správné pokyny. Společnost Siemens neodpovídá za plnění třetích osob nebo pracovníků Zákazníka.

#### 1.2. Místo plnění

- 1.2.1. **U zákazníka.** Pokud jsou Služby poskytovány u Zákazníka, společnost Siemens:
  - a. je poskytne v běžné místní pracovní době (s výjimkou státních svátků);
  - b. bude dodržovat přiměřená pravidla týkající se místa plnění, která jí Zákazník písemně poskytnul před zahájením plnění.
- 1.2.2. **Na jiném místě.** Pokud není nutné provádět Služby u Zákazníka, mohou být provedeny
  - a. na místě vybraném společností Siemens nebo
  - b. dálkovým přístupem.

#### 1.3. Personál

Společnost Siemens může řídit a přidělovat zaměstnance k poskytování Služeb podle svého rozhodnutí a je odpovědná za veškeré odměny a další zaměstnanecké výhody poskytované zaměstnancům společnosti Siemens.

#### 1.4. Zpracování osobních údajů

Pokud společnost Siemens vystupuje jako zpracovatel osobních údajů Zákazníka podle této Zakázky, platí následující podmínky:

- a. Podmínky ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na adrese <https://www.siemens.com/dpt>; a
- b. veškeré další informace týkající se zpracování osobních údajů (včetně informací o oprávněných dílčích zpracovatelích) (případně) obsažené v Zakázce.

### 2. Povinnosti Zákazníka

#### 2.1. Poskytování Součinnosti

Zákazník poskytne následující Součinnost:

- a. poskytne společnosti Siemens podporu tím, že zajistí:

- prostředí a možnost zahájit na místě práce včas, bez přerušení a se zajištěním příslušných zákonných opatření pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci,
  - odborný personál, který má nezbytné know-how a rozhodovací pravomoc,
  - bezpečné připojení k internetu a autorizovaný přístup k systémům Zákazníka případně systémům třetích osob (budou-li zapotřebí),
  - přiměřenou podporu nezbytnou ke splnění veškerých povinností vyžadovaných příslušnými místními úřady pro uvedení Služby do provozu, její převzetí a používání,
  - včasnou akceptaci (bude-li zapotřebí), vstupy a zpětnou vazbu,
  - uzamykatelné prostory pro skladování a odpovídající pracovní a odpočinkové prostory pro společnost Siemens nebo její poddodavatele včetně odpovídajícího sociálního zařízení a
  - veškeré potřebné informace o umístění skrytých elektrických, plynových, vodovodních a optických vedení nebo podobných instalací a o statických a podpovrchových podmínkách místa.
- b. získá veškerá povolení a souhlasy od příslušných úřadů, s výjimkou případů, kdy je může získat pouze společnost Siemens,
- c. zajistí součinnost ze strany třetích osob najatých Zákazníkem,
- d. pokud je tak sjednáno v Zakázce, potvrdí společnosti Siemens odpracované hodiny na základě výkazu práce. Výkazy práce společnosti Siemens se považují za odsouhlasené 10 dnů od jejich předložení, pokud Zákazník písemně neuvede závažný důvod pro jejich odmítnutí, a
- e. jakoukoliv jinou Součinnost stanovenou v Zakázce.

## 2.2. Plánování a řízení

Společnost Siemens neodpovídá za plánování, rozvrhování a řízení projektu ze strany Zákazníka ani za související zpoždění či náklady.

## 2.3. Nebezpečné materiály a podmínky prostředí

- 2.3.1. **Odpovědnost Zákazníka.** Pokud jsou Služby poskytovány u Zákazníka, osobou odpovědnou za nakládání s nebezpečným odpadem, nebezpečnými materiály na místě (zejména s azbestem), geologickými nebo geotermálními podmínkami, archeologickými nálezy nebo jinými podmínkami, které vyžadují zvláštní zacházení nebo mají negativní vliv na Služby, životní prostředí nebo personál, za jejich skladování, likvidaci a odstraňování jejich následků, je Zákazník.
- 2.3.2. **Náhrada a pozastavení.** Zákazník uhradí společnosti Siemens veškeré náklady vzniklé v důsledku zjištění takových materiálů nebo podmínek nebo v důsledku manipulace s nimi. Pokud se při poskytování Služeb vyskytne zdravotní nebo bezpečnostní riziko, je společnost Siemens oprávněna pozastavit poskytování Služeb, dokud nebudou tato rizika odstraněna.

## 2.4. Dálková podpora

- 2.4.1. **Dálková podpora.** Společnost Siemens může Služby poskytovat dálkovým přístupem.
- 2.4.2. **Dálkový přístup.** Vyžaduje-li společnost Siemens dálkový přístup, je Zákazník povinen na vlastní náklady:
- a. zajistit internetové připojení s řízeným přístupem (např. kabelové nebo bezdrátové širokopásmové připojení prostřednictvím DSL, UMTS nebo LTE), které splňuje technické požadavky na bezpečné vzdálené připojení,
  - b. umožnit společnosti Siemens nezbytný přístup k aktivům Zákazníka, aby mohla poskytovat Služby,
  - c. aktivovat a akceptovat každý dálkový přístup společnosti Siemens (je-li tak smluvně sjednáno) a
  - d. mít na místě odborného pracovníka pověřeného Zákazníkem a obeznámeného s aktivy a produkčním systémem Zákazníka.
- 2.4.3. **Funkcionalita dálkového přístupu**
- a. **Používání funkce dálkového přístupu Siemens.** Je-li tak sjednáno v Zakázce, společnost Siemens poskytne funkcionalitu dálkového přístupu. Zákazník zkontroluje, že bezpečnostní standardy jsou v souladu s provozním prostředím, bezpečnostními požadavky a vnitřními předpisy Zákazníka.
  - b. **Používání funkcionality dálkového přístupu Zákazníka.** Pokud Zákazník poskytne funkcionalitu dálkového přístupu („Funkcionalita dálkového přístupu Zákazníka“), zajistí důvěrnost

a integritu připojení na dálku a dostupnost této funkcionality. Společnost Siemens neodpovídá za používání Funkcionality dálkového přístupu zákazníka. Společnost Siemens může odmítnout použití Funkcionality dálkového přístupu zákazníka, pokud tato funkcionality neodpovídá běžným bezpečnostním standardům.

### 3. Dodání a plnění

#### 3.1. Převzetí

3.1.1. **Převzetí není požadováno.** Převzetí Služeb se nevyžaduje, pokud není v Zakázce sjednáno jinak.

3.1.2. **Převzetí je požadováno.** Pokud je v Zakázce stanovena povinnost převzetí:

- a. Společnost Siemens vydá oznámení o dokončení, pokud je Služba nebo její sjednaná část připravena k převzetí a
- b. Zákazník Služby převezme, ledaže budou Služby provedeny v rozporu s článkem 4. V takovém případě Zákazník popíše neshody v písemném oznámení o odmítnutí převzetí a společnost Siemens:
  - neshody odstraní v přiměřené lhůtě (nebo ve lhůtě sjednané mezi smluvními stranami) a
  - znovu je předloží k převzetí.

3.1.3. **Domněnka převzetí.** Služba nebo její sjednaná dodaná část se považuje za předanou:

- a. 10 pracovních dnů od oznámení o dokončení, pokud Zákazník nepředal oznámení o odmítnutí převzetí, nebo
- b. dnem, kdy je dodaná část uvedena do produktivního užívání, podle toho, co nastane dříve.

#### 3.2. Termíny dodání a plnění

Veškeré termíny v Zakázce jsou odhadované a nezávazné. Pokud však Zákazník získá písemný souhlas Společnosti Siemens s konkrétními termíny dodání nebo plnění, na které se výslovně vztahuje smluvní náhrada škody („Závazné termíny“), platí článek 3.3.

#### 3.3. Prodlení

3.3.1. **Smluvní pokuta.** Pokud za prodlení s dodáním Závazným termínu odpovídá výhradně společnost Siemens a Zákazníkovi vznikne škoda, společnost Siemens uhradí smluvní pokutu ve výši 0,5 % z ceny části Služby, která je v prodlení, a to za každý celý týden prodlení.

Souhrnná smluvní pokuta nepřesáhne 5 % z ceny části Služby, která je v prodlení.

3.3.2. **Ukončení v důsledku prodlení.** Zákazník je oprávněn ukončit Zakázku v důsledku prodlení pouze, pokud:

- a. je splatná maximální výše smluvní pokuty a
- b. uplynula přiměřená dodatečná lhůta pro dodání nebo plnění.

3.3.3. **Jediný prostředek nápravy.** Tento článek 3.3 stanoví veškerou a výlučnou odpovědnost společnosti Siemens za prodlení a vylučuje veškerá ostatní práva a prostředky nápravy Zákazníka v případě prodlení.

## Záruka

### 4. Záruky na Služby

Služby budou poskytovány na odborné úrovni a s péčí, kterou lze za podobných okolností rozumně očekávat. Společnost Siemens nezaručuje Zákazníkovi konkrétní výsledek, pokud není v Zakázce sjednáno jinak.

## 5. Záruční doba na Služby

---

### 5.1. Původní záruční doba

Záruční doba na Služby je 90 dnů od:

- a. dokončení Služby nebo
- b. převzetí Služby, pokud bylo převzetí sjednáno v Zakázce.

### 5.2. Záruční doba na znovu poskytované Služby

Záruční doba na znovu poskytované Služby je 30 dní od opakovaného poskytnutí Služby, pokud původní záruční doba uplyne dříve. V každém případě záruční doba skončí nejpozději 120 dní od počátku běhu původní záruční doby.

## 6. Reklamace

---

### 6.1. Oznámení

Zákazník písemně oznámí společnosti Siemens jakékoli porušení této záruky na Služby neprodleně po zjištění, a to vždy v příslušné záruční době.

### 6.2. Prostředky nápravy

Společnost Siemens napraví všechna porušení opětovným poskytnutím Služeb (na místě nebo dálkovým způsobem) v přiměřené časové lhůtě.

### 6.3. Povinnost součinnosti a náhrada nákladů

V případě reklamace Zákazník:

- a. na své náklady:
  - poskytne společnosti Siemens přístup k vadným částem Služeb,
  - provede nezbytnou demontáž a opětovnou montáž,
  - poskytne společnosti Siemens přístup k údajům o provozu a údržbě a
- b. uhradí společnosti Siemens náklady na veškeré diagnostické a nápravné práce, pokud se zjistí, že se nejednalo o porušení záruky.

### 6.4. Nemožnost nápravy

Pokud společnost Siemens není schopna napravit porušení s využitím obchodně přiměřeného úsilí:

- a. Zákazník může ukončit Zakázku na základě písemného oznámení; a
- b. Společnost Siemens vrátí cenu zaplacenou za nevyhovující část Služeb.

## 7. Výjimky ze záruky

---

### 7.1. Promlčení

Po uplynutí příslušné záruční doby jsou jakákoliv práva z vadného plnění vyloučena.

### 7.2. Výjimky

Společnost Siemens vylučuje jakoukoli záruku nebo odpovědnost za:

- a. chybné nebo nedbalé zacházení nebo neobvykle nadměrné používání,
- b. nedodržení pokynů uvedených v Zakázce, manuálech a podobných dokumentech, které má Zákazník k dispozici,
- c. neposkytnutí požadované Součinnosti,
- d. nereprodukovatelné softwarové chyby,
- e. jakoukoli příčinu mimo kontrolu společnosti Siemens, nebo
- f. úpravy nebo opravy provedené jinou osobou než společností Siemens nebo jejími autorizovanými zástupci,

- g. použití nebo provedení návrhů, doporučení, zpráv nebo jiných dokumentů včetně jejich výsledku.

## 8. Jediný prostředek nápravy

Články 4 – 7 stanovují veškerou odpovědnost společnosti Siemens a výhradní práva a prostředky nápravy, které Zákazníkovi náleží v případě záručních nároků. Společnost Siemens neposkytuje žádné další výslovné, implicitní ani zákonné záruky týkající se Služeb, zejména jakékoliv záruky prodejnosti a vhodnosti pro konkrétní účel.

# Duševní vlastnictví

## 9. Ponechání si duševního vlastnictví

Každá smluvní strana si ponechá veškerá práva duševního vlastnictví, které vyvinula nebo získala mimo příslušnou Zakázku.

## 10. Vyvinuté duševní vlastnictví

Veškeré duševní vlastnictví vyvinuté v rámci Zakázky jako součást Dodávky je vlastnictvím společnosti Siemens a Zákazníkovi je k němu udělena licence, jak je uvedeno v článku 11.

## 11. Právo udělené společností Siemens Zákazníkovi

Společnost Siemens uděluje Zákazníkovi nevýhradní, celosvětové, trvalé a nepřenositelné právo používat duševní vlastnictví společnosti Siemens v rámci Dodávky:

- a. v nezměněné podobě a
- b. pro interní obchodní účely Zákazníka.

V příslušné Zakázce mohou být uvedena další licenční práva a omezení.